

股典
www.gudian.com

Just a Trade a Day
Simple Ways to Profit from
Predictable Market Moves

使用简单工具捕捉市场行情，让交易变得轻松、可控！

日内交易新秘籍

看准趋势 轻松获利

(美) 迈克尔·贾丁 (Michael Jardine) ◎著

杨俊红◎译



中国经济出版社
CHINA ECONOMIC PUBLISHING HOUSE

Just a Trade a Day

日内交易新秘籍

(美) 迈克尔·贾丁 (Michael Jardine) © 著
杨俊红 © 译

图书在版编目 (CIP) 数据

日内交易新秘籍：看准趋势 轻松获利 / (美) 迈克尔·贾丁著；杨俊红译.
北京：中国经济出版社，2012.10

书名原文：Just a Trade a Day: Simple Ways to Profit from Predictable Market Moves

ISBN 978-7-5136-1832-8

I. ①日… II. ①迈… ②杨… III. ①股票交易—基本知识 IV. ①F830.91

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第207106号

Just a Trade a Day: Simple Ways to Profit from Predictable Market Moves

ISBN: 1-59280-442-X

ISBN 13: 978-1-592-80-442-9

Copyright © 2010 by Michael Jardine

All rights reserved. This translation published under John Wiley & Sons. No part of this book may be reproduced in any form without permission of the original copyrights holder.

北京市版权局著作权合同登记号 图字：01-2012-4347

责任编辑 燕丽丽

责任审读 霍宏涛

封面设计 张江虹

责任印刷 柏拉图

出版发行 中国经济出版社

印刷者 北京市昌平区新兴胶印厂

经销者 各地新华书店

开本 710mm × 1000mm 1/16

印张 11.25

字数 127千字

版次 2012年10月第1版

印次 2012年10月第1次

书号 ISBN 978-7-5136-1832-8/F · 9470

定 价 38.00元

中国经济出版社 网址 www.economyph.com 社址 北京市西城区百万庄北街 3 号 邮编 100037

本版图书如存在印装质量问题,请与本社发行中心联系调换(联系电话:010-68319116)

版权所有 盗版必究(举报电话:010-68359418 010-68319282)

国家版权局反盗版举报中心(举报电话:12390) 服务热线:010-68344225 88386794

关于作者

12年来，迈克尔·贾丁（Michael Jardine）一直在自己的网页上教授交易方法，发表博客。他的第二本书（第一本书与电子市场有关）——《斐波纳契交易新前沿》（New Frontier in Fibonacci Trading）出版于2003年。除了在交易领域有独到见解，贾丁还在众多市场导向公司的国际管理部门任职，这些公司包括香奈儿（Chanel）、华特迪士尼（Walt Disney）和巴塔哥尼亚（Patagonia）。他有四个孩子，住在华盛顿班布里奇岛（Washington, Bainbridge Island）。在完成自己确立的日内交易后，就会将自己所教授的知识付诸实践。此外，他在软件设计方面也颇有建树。

译者前言

如果交易者只需闲坐等待赢利交易的到来，那么对于他们来说，无论是生活还是工作都会变得简单舒适。但是在信息时代，各种各样的交易方法铺天盖地而来，让人们应接不暇。交易者如何选择一本对自己大有裨益的书籍呢？我认为，交易者首先应当了解自身交易水平，选择适当书籍学习并且借鉴作者的思想精髓；其次，寻找科学客观的技术指标确定交易进场点与退出点；再次，交易者借鉴别人交易系统的同时，时刻记录自己的交易，结合自己的交易风格建立自己的交易系统。

《日内交易新秘籍》(Just a Trade a Day)这本书出自斐波纳契领域权威、期货交易界专家迈克尔·贾丁(Michael Jardine)之手，本书适合于交易新手与中等水平交易者阅读。迈克尔·贾丁将惬意闲坐、屡屡赢利、简单生活变成了现实。

《斐波纳契交易新前沿》(New Frontiers in Fibonacci Trading)出版后，交易者进一步研究，根据斐波纳契理论建立简单实用的交易系统，这一交易系统在《日内交易新秘籍》中进行了详细论述。

在此书中，作者将贾丁范围(Jardine Range)与通用图(Universal Chart)相结合，寻找日内交易方法。如果在一个交易日内你只有时间从事成功率较高的交易，那么你可以选择阅读迈克尔·贾丁所著的这本书。迈克尔·贾丁建立的交易系统能够采用任何时段与任何交易工具相结合，书中的交易系统实用性较强。加之，作者

在书中引用其在现实生活中的交易实例，生动形象地讲述交易方法，从而证明交易系统的有效性。最后，作者用500天的交易记录再次证明：这一交易系统历经时间考验，能够帮助交易者赚取可观收益。

从本书中，你可以学到以下知识：

1. 保障自我交易的连贯性与客观性。
2. 运用市场概况 (Market Profile) (参见词汇表中的释义) 与控制点。
3. 利用贾丁范围确定主要反转趋势。
4. 使用斐波纳契优化自己的退出交易。
5. 观察通用系统的实际应用。
6. 巩固斐波纳契理论知识，等等。

本书翻译工程巨大，因为此书中作者自创了许多新术语，译者需要仔细揣摩，几经修改，最终确定术语表达。在翻译过程中，我查阅了大量的书籍和资料来确定已知术语，从而能够真实反映作者本意。翻译过程中也得到了刘少光、任凤娟、高立冬、李宏、周卉卉、李臻等人的帮助，正是他们的鼎力相助，我才可出色完成本书的翻译。然而，由于能力水平与时间的限制，译文尚有不妥之处，恳请读者批评指正，请联系 gjtz168@126.com。

杨俊红

2012年3月6日

前 言

在技术日新月异的时代，你如何明哲保身？

——艾莉·埃洛维 (Ellie Arroway)

虽然我不是朱迪·福斯特 (Jodie Foster) 的粉丝，但是这是我最喜欢的一句话，因为我认为这句话总结了1997年电影行业刚刚腾飞以及随后十几年间的技术发展状况。我也相信我们开始意识到人们不再迷恋技术，并且也意识到技术不是万能的。无论是在缓慢的食物链流动中，还是在缓慢的资金流动中，在每个地方我们都能够听到这些传言。昔日一些华尔街投资者已经成为银行家，他们凭借先进的计算机以及所谓的高频率交易在大萧条以来最严重的市场危机中幸存下来，但是据我观察，他们所赚取的回报率不到50%。而仅仅像你我这样的人一日进行一次交易就能使股本回报达到50%，前提是你只需要对市场如何运作有一个基本的认识，并且拥有将市场知识转化成交易体系的客观方法。我认为不是每个人都能够做到这一点，这一行为不具有可持续性。我也不确定它是否能够提高交易者的交易能力。但是，在每次进行交易之前，我都会在博客上记录下交易信号。我在博客中记录的500天交易信息显示，通过使用贾丁范围 (Jardine range, 参见词汇表中的释义)、斐波纳契以及几个简单指标，交易者能够实现50%的净资产收益率。

我的第一本书《斐波纳契交易新前沿》，是制图技术与交易策略的基本指南，重点讲述斐波纳契。每个人对不同事物有不同的敏感度，因此，不同的方法也适用于不同的人群。在《斐波纳契交易新前沿》这本书中，我有三个目标。第一，本书对市场结构的基本知识以及简单数字排列——类似于《达芬奇密码》中的数列——进行了介绍，这些数列不仅适用于自然增长模式，而且适用于市场交易。第二，我介绍了一些有用的图表技术。这些图表技术大多数都是以简单的斐波纳契为基础。第三，我大致解释了交易者如何利用这些技术和战略建立自己的交易系统，这些交易系统不单单是理论，而是实践。在电子交易市场中，交易系统能够综合考虑交易者所处的市场状况，运用进入与退出策略、止损点以及优化系统的技术。

如果《斐波纳契交易新前沿》是市场交易的指南，那么《日内交易新秘籍》(Just a Trade a Day)就是交易者的交易手册。这本书是我所见到的最客观、最连贯交易系统的简明手册。我使用《斐波纳契交易新前沿》中介绍的工具建立交易系统。自《斐波纳契交易新前沿》出版后，我持续成功使用此交易系统长达六年之久。

交易者创建交易系统，要紧的是他们要有交易目标。有些人喜欢整天进行交易所带来的兴奋。有些人享受着高风险带来的高回报。对于这些人来说，拉斯维加斯是个好地方。我的目标比较实际，至少自己设立的目标正中自我敏感之处。我希望每日进行的交易能够减少至一到两次清晰、可量化的交易，这样赢利交易就有可能实现。我对捕捉大鱼不感兴趣。我对捕捉数以百计的小淡水鱼也不感兴趣。我只想坐在河岸欣赏水声潺潺，品味书香。每天在适当时刻，自己能够抛下鱼线，钓鱼享乐。我不喜欢将时间浪费在与其它交易者聊天上。他们会讲述自己的交易方法和钓鱼故

事。这样的话，我会混淆众多的交易方法。每次我都不希望让市场上涨、下跌或市场横盘走势迷住双眼。当市场呈现某一特殊趋势时，我不在乎自己会错过长线交易。我只希望一天进行一次交易。

因此，我利用《斐波纳契交易新前沿》中的斐波纳契交易技术创建交易系统，这也就是我所说的贾丁范围。这一系统能够帮助你开拓思路，完善你正在使用的交易方法与系统。无论如何，我希望《日内交易新秘籍》能够帮助你消除压力，避免在电脑屏幕前耗费时间，同时你能够客观、持续地进行交易。如此一来，你能够将宝贵的时间花费在真正重要的事情上。这些重要的事情包括钓鱼、聆听潺潺的流水声。

目录

第一章 简述..... 001

吾之所言（002） 市场概况（003） 控制点（004）
原始控制点（004） 贾丁范围（005） 通用图（005）
回顾吾之所言（006）

第一部分 市场概况基础知识

第二章 市场概况..... 009

利用价格直方图衡量市场概况（011） 市场趋势线（014） 预测线（017）
斐波纳契预测线（019） 最优市场趋势线（020）
市场概况（Market Profile）综述（023） 自测题（029）

第三章 原始控制点..... 031

市场趋势线（032） 数字的威力（034） 价格的吸引子——控制点（037）
更强的价格吸引子——原始控制点（038）
市场能够记忆的时间也就这么长（041） 自测题（045）

第四章 贾丁范围..... 047

上涨 (049) 内在性与潜在性 (050) 两大转折点 (051)
应对而非预测市场变化 (051) 牛顿 (052)
以客观为友, 以主观为敌 (052) 自测题 (053)

第二部分 通用交易系统 (Universal System)

第五章 震荡指标 (The Oscillator) 简介..... 057

那些曲线 (058) 几大震荡指标综述 (061) 随机震荡指标 (061)
指标设置综述 (062) 震荡指标的用途 (063) 多种时间周期的使用 (064)
我的指标设置——赢利交易的秘诀 (064) 快速随机震荡指标 (066)
慢速随机震荡指标 (067) 买入与卖出信号产生的客观条件 (068)
执行买入与卖出信号 (070) 自测题 (072)

第六章 摆脱普通范围..... 073

阅读目标速览 (074) 赶上第一波 (076) 下一步的行动 (079)
利润保障 (079) 双重底 (082) 深入研究 (083)

优化目标 (084) 自测题 (086)

第七章 贾丁范围与通用图..... 089

概述 (090) 图表1: 贾丁范围 (092) 图表2: 通用图 (094)
交易进场信号 (096) 交易退场信号 (098) 第二交易退场信号 (099)
博客中记录的交易 (100) 自测题 (105)

第三部分 理论联系实际

第八章 交易类型..... 109

类型1: 标准肯特纳退出交易 (110)
类型2: 斐波纳契扩展肯特纳退出交易 (111) 类型3: 场外市场交易 (115)
错过的交易 (118) 自测题 (119)

第九章 晦涩难懂之处..... 121

讨人厌的止损点 (122) 价格止损点 (123) 市场止损点 (124)
自然止损点 (124) 经验: 最坏的交易情况 (125) 简述资金管理 (130)
作好赢利与亏损的心理准备 (131)

第十章 基于贾丁范围的斐波纳契三段式	133
自测题 (138)	
附录A: 构建模块	141
附录B: 回顾斐波纳契数列	149
附录C: 500天交易总述	158
词汇表	161

Chapter One

第一章



简述



吾之所言

在初中的时候，我学到这样的道理：“告诉人们你想说什么，然后大声说出自己的想法，随后你再告诉他们你所说过的事情。”经过多年，我获得工商管理学硕士，明白了无论文件篇幅多么长，如果文件中没有一两页“吾之所言”部分，也就是所谓的概述部分，那么没有人会阅读你的著作。因此，这一部分便总结了本书的主要思想。

每天市场都会展现出全新的面貌。通常，我从事标准普尔迷你电子期货交易，也就是人们所说的“ES”。这种期货是世界上最具流动性的金融产品。期货具有一定的流动性固然不错。但是，期货具有的流动性越强，就愈加不便于管理。每天当市场开盘时，我完全不知道市场将会呈现上涨还是下跌的走势。其实，我非常确信市场既会出现上涨走势，也会出现下跌走势。我只是不知道市场首先会出现哪种走势，最终会出现什么样的走势。但是，只要我知道了某交易日可能出现的范围，什么事情也都无关紧要了。

我已经创建了自己的交易指标——贾丁范围，第四章将对此指标进行论述。贾丁范围不是水晶球，它不能预测市场价格到底是上涨还是下跌，但是它却是一个非常有用的工具。贾丁范围告诉我：当市场价格上涨至此范围

.....▶

上限时，我将建立空头仓位；当市场价格下跌至此范围下限时，我将建立多头仓位。通常情况下，在一个交易日内，市场只能出现在这一范围的上限或下限。本书的标题正体现了这一点。然而，有时候我也会在一日内进行两次交易，这种情况下，市场既会达到这一范围的上限，也会触及这一范围的下限。还有些时候，市场既不会达到这一范围的上限，也不会触及这一范围的下限。在这种情况下，我会放松自己，品味书香，或者做一些与市场交易无关的事情。在极少数情况下，市场会超过这一范围。以上这些都是市场会呈现的状况。

我利用贾丁范围创建了交易系统。系统操作很简单。我只是坐下来等市场价格能够达到这一范围的上限或下限。然后，我就可以利用上限或下限反转交易。例如，当市场价格上涨，高于这一范围的上限时，我就建立空头仓位；当市场价格下跌至该范围的下限时，我就建立多头仓位。随后，我会综合使用各项指标，如使用斐波纳契方法，尽量在合适的时间退出交易。

市场概况

市场概况 (Market Profile, 参见词汇表中释义) 是芝加哥期货交易所使用的一个指标，同时它也被称为“价格直方图”。从根本上说，直方图能够呈现出每一个市场价格形成所需要的时间 (或者成交量)。大家想象这样一种市场概况——旗形 (参见词汇表中释义)，在这一旗形中，价格沿着旗杆 (或轴线) 上涨，旗形的形状完全取决于市场价格行为。如果市场价格波动范围大，并且市场价格存在时间不长，那么市场会呈现出钝长旗形；如果市场价格波动范围较小，并且在某一市场价格处持续时间较长，那么市场会呈现楔形旗形。



控制点

控制点(POC,参见词汇表中的释义)是指旗形上的点——此点是市场在某一交易日内持续时间最长的点。有时候,旗形上存在两个或两个以上的控制点,但通常情况下,旗形上只有一个控制点,这些点或钝或尖。这些点非常重要,因为它代表某一价格区。在这一价格区内,交易者最能轻松进行交易。

就人类本性而言,我们往往会希望回到舒适的地方。如果你到了一家酒店,喜欢吃那里的食物,那么你很可能还会光顾那家酒店。如果你开着车经过这家酒店,恰好此时自己感到饥饿,那么你将很可能会停车。与此相同,当交易者遇到控制点时,他们也会这样做。当市场价格越接近先前交易者所认为的舒适价格点时,交易者会愈加确定市场价格更有可能达到那一点。当然,如果动物没有被吓跑的话,它们都能够在饮水处喝到水。因此,当市场出现控制点时,会发生什么?其实,这一情况与动物到饮水处喝水一样。动物稍作停留,停顿,喝点水,然后回到原来的地方。

原始控制点

原始控制点(VPC,参见词汇表中的释义)是我提出的一个术语。它指的是那些市场未曾触及或者再次达到的控制点。这些控制点与动物未曾使用的新饮水处相同。但是,人和动物的逻辑思维不同。人们往往喜欢回到自我感觉舒适且未被他人侵犯的区域,这也是为什么滑雪者在雪后会蜂拥至自己最喜爱的斜坡上。他们知道自己喜爱的地方在哪,他们也知道还没有人踏上这片雪地。其实,原始控制点的威力远远大于常规控制点。因此,原始控制点这一指标更加可靠。